

## Subject Line:

# ОТКРЫТА регистрация на тестирование на наличие COVID-19 у учеников K-12 классов

Уважаемые семьи и ученики K-12 классов!

Портлендский школьный округ сотрудничает с OHSU, чтобы предложить ученикам бесплатное еженедельное тестирование на наличие COVID-19. Участие в этой программе совершенно необязательно, но поощряется. Ученики школьного округа могут участвовать в программе независимо от статуса вакцинации. Участники программы будут приносить образцы слюны в предварительно маркированных пробирках в свою школу [в назначенный день](#) раз в неделю, независимо от того, есть ли у них симптомы. **Образцы слюны начнут собирать в школах с 27-29 сентября.**

### Что нового?

- **Регистрация:** родители/опекуны могут зарегистрировать своих детей через [НОВЫЙ онлайн-портал OHSU](#). Если вы не можете зарегистрироваться по какой-либо причине, пожалуйста, позвоните в службу поддержки OHSU по тел.: (503) 418-8500.
- **Набор для теста:** новые, предварительно маркированные пробирки со сканируемым штрих-кодом будут отправлены непосредственно на ваш почтовый адрес и должны прибыть в течение недели после регистрации. **Прошлогодние тестовые наборы не могут быть использованы, поэтому, пожалуйста, выбросьте их.**
- **Образцы слюны:** образец слюны может быть собран либо накануне вечером, либо утром в день сбора тестов. Пожалуйста, используйте эту [электронную таблицу](#), чтобы узнать день, в который нужно сдать образец слюны вашего ученика.
- **Результаты теста:** вы получите электронное письмо с предложением войти на онлайн-портал [www.labfinder.com/ohsu](http://www.labfinder.com/ohsu), чтобы узнать результаты теста.
- **Дополнительные приемные пункты:** если вы пропустите свой день тестирования, вы можете принести образец в один из трех приемных пунктов в г. Портленд.
  - Doernbecher Child Development Rehabilitation Center: 707 S Gaines Street, Portland, OR 97239.
  - Primary Care Clinic at Gabriel Park: 4411 S Vermont Street, Portland, OR 97219.
  - Richmond Family Health Center: 3930 SE Division Street, Portland, OR 97202.

### Что остается без изменений?

- Участие семей в программе скринингового тестирования OHSU на наличие COVID-19 бесплатно.
- OHSU использует высокоточное молекулярное тестирование [ПЦР](#).
- Учащиеся приносят свои образцы слюны в школу в назначенный день тестирования.
- Медсестры OHSU будут звонить родителям/опекунам учеников, у которых положительный тест или чьи результаты неокончательны на наличие вируса SARS-CoV-2, который вызывает COVID-19.

Посетите веб-сайт программы OHSU для учеников K-12 классов по адресу: <http://www.ohsu.edu/k12testing>, свяжитесь со службой поддержки OHSU по e-мейлу: [k12covidtesting@ohsu.edu](mailto:k12covidtesting@ohsu.edu) или позвоните по тел.: (503) 418-8500 для получения дополнительной информации.

Джей Буно  
Jey Buno

и.о. главы Департамента поддержки учеников  
Interim Chief of Student Support Services

Портлендский школьный округ  
Portland Public Schools